



## Procès-verbal de la réunion

**Description de la réunion :** Réunion printanière du PEIAGU

**Date :** Le 14 juin 2011

**Lieu :** Québec (Québec) Canada

**Date du début :** Le 10 mai 2011

**Date de la fin :** Le 12 mai 2011

**Sont présents :** Voir la liste des participants ci-jointe

### Invités :

- 1.0 Mandataires :** Terry Lynn Slaunwhite pour Andy Lathem (N.-É.); Allen Phillips pour Kurt Schwartz (MA); Normand Menard pour Dave Smith (RI); Paul Peddle pour Pamela Rodgers (T.-N.-L.); Lisa Munn pour Andy Morton (N.-B.); Peter Coffey pour Michael O'Neil (VT); Jennifer Harper pour Christopher Pope (NH); Robert McAleer (ME) pour William Hackett (CT)
- 2.0 Absences :** Connecticut EMA
- 3.0 Approbation du procès-verbal :** Automne 2010 – L'adoption du procès-verbal ne fait l'objet d'un vote et la question est reportée à la prochaine réunion.
- 4.0 Rapport annuel :** Se trouve sur le site Web. Le prochain rapport annuel sera prêt à être passé en revue en juillet 2011.
- 5.0 Définitions et acronymes :** À examiner tous les ans.
- 6.0 Statut juridique du GIGU :** Rhode Island demeure le seul État à ne pas participer à 100 %.
- 7.0 Poste de soutien administratif (secrétariat) :** L'État du Maine continuera à occuper ce poste en attendant qu'on trouve une autre solution.
- 8.0 Site Web :** L'adresse du site Web est [www.iemg-gigu-web.org](http://www.iemg-gigu-web.org). Le site Web continue à servir de dépôt central des documents. Tout le monde est encouragé à visionner le site Web qui est maintenant fonctionnel. La section réservée aux membres contient de l'information qui n'est pas publique. Les présentations de la réunion d'automne ont été affichées dans la section réservée aux membres.
- 9.0 Exercice téléphonique :** Le Québec a tenu un exercice de communication le 27 avril 2011 à compter de 17 h 17 et le 28 avril 2011 à compter de 14 h 12. On a utilisé les numéros des personnes-ressources figurant dans le guide de l'exercice de communications préparé auparavant. Résumé – Dans le cadre de l'exercice mené pendant les heures normales de bureau, les dix entités ont indiqué qu'elles étaient au courant du GIGU et les résultats obtenus pour les autres questions étaient très positifs. Les appels ont duré en moyenne trois minutes. Les résultats de l'exercice mené après les heures normales de bureau ne sont pas aussi positifs. Il a été possible de communiquer avec seulement sept agents de service, alors que deux autres ont rappelé le jour suivant. Les appels ont duré en moyenne sept minutes. En tout, neuf des dix entités ont confirmé l'exactitude du numéro à composer tous les jours 24 heures sur 24.

Approuvé : 15-11-2011



**10.0 Formation sur l'équipe avancée :** Jack Jowett, de la National Emergency Management Association (NEMA), et Allen Phillips, de la Massachusetts Emergency Management Agency, ont tenu une formation d'une journée complète sur l'entente d'aide à la gestion des urgences (EMAC) et l'équipe avancée à l'intention du groupe. On a passé en revue les programmes et les mécanismes de l'EMAC et on a relevé les différences qui existent entre l'EMAC et le PEIAGU. La principale différence, c'est que le PEIAGU n'exige pas qu'un événement soit désigné par un gouverneur pour demander des ressources ou de l'aide. Lorsque le PEIAGU est activé et qu'une entité membre touchée demande de l'aide, l'entité membre peut monter et déployer une équipe avancée pour répondre à la demande d'un centre des opérations d'urgence d'une entité qui en fait la demande. La mission de l'équipe avancée est d'appliquer le PEIAGU, au nom de l'entité requérante, en coordonnant et en facilitant l'aide d'autres entités membres, selon les dispositions du PEIAGU et les procédures définies dans le Guide des opérations. L'équipe avancée peut être composée de deux personnes ou plus, mais sa composition dépend entièrement de l'entité requérante et des besoins relatifs à la catastrophe.

**11.0 Exercice sur table relatif à l'EMAC :** L'exercice sur table interactif de trois heures a été mené le mercredi 11 mai. Il visait à permettre l'application des procédures et des concepts EMAC/PEIAGU, ainsi que des leçons tirées de la formation sur l'EMAC et l'équipe avancée de façon à mieux faire comprendre l'EMAC. L'exercice comprenait trois modules : 1. Préparation avant l'événement, 2. Activation, demande, offre et intervention et 3. Remboursement. Rétroaction immédiate : communication entre les services météorologiques américains et canadiens, tenue au printemps prochain d'une réunion du groupe de travail sur les risques d'inondation, amélioration du partage de l'information (distribution du compte-rendu de situation), partage d'information sur les demandes de ressources, aperçu opérationnel commun, établissement d'un groupe de coordination avec des partenaires du point d'entrée du Nord, dactylographie de ressources, coordination des éléments de la distribution des biens, des besoins, du suivi et de la démobilisation des biens, sensibilisation publique au PEIAGU (informer le public sur sa raison d'être et sur son utilisation) et recherches sur le mécanisme de remboursement pour les biens transfrontaliers (si le groupe de travail juridique n'a pas déjà examiné la question).

**12.0 Rapport de chaque entité membre :** Le directeur de chaque entité membre présente un résumé de ce qui se passe dans sa région concernant la dotation en personnel, les changements relatifs à la direction de l'entité, les questions financières, les catastrophes ainsi que les exercices et les événements à venir. Les principaux commentaires sont présentés ci-dessous.

**N.-B.** – On continue de promouvoir et de mettre au point le MA-SAS. On a terminé la première année d'un projet pilote de deux ans sur les alertes canicules et dressé une liste de personnes qui pourraient être touchées. La province est sur le point de terminer le remboursement de personnes touchées par les fortes pluies tombées en décembre 2010. La centrale nucléaire de Point Lepreau n'est toujours pas fonctionnelle.

**I.-P.-É.** – Aucun événement majeur ne s'est produit depuis la dernière réunion. Une tempête qui a sévi en décembre a causé des problèmes qui sont toujours en voie d'être évalués. Le système 911 est en voie d'être transformé en un système à point d'entrée unique qui devrait être complètement mis en œuvre le 1<sup>er</sup> juin 2011. Le programme de formation s'est avéré un succès malgré des ressources financières limitées. Le cours sur les opérations d'urgence a connu beaucoup de succès. Le couple royal prévoit visiter plusieurs provinces du Canada en juin et en juillet. Les détails sur les endroits précis qui seront visités constituent pour le moment de l'information protégée. L'Î.-P.-É. prévoit activer son centre d'urgence pendant toute la durée de la visite royale. Le groupe de planification d'exercices et Sécurité publique Canada sont en voie de concevoir un exercice simulant la défaillance du pont de la Confédération. Le groupe de planification prévoit également mettre à l'essai le plan d'urgence de Transports Canada.

**ME** – La subvention du programme de démonstration de l'interopérabilité transfrontalière a été approuvée. De nombreux comtés y participent et érigeront une série de tours pour accroître les signaux et les mémoires caches de façon à améliorer la communication radio à fréquence transfrontalière et conjointe. Une intervention d'envergure a été lancée à la suite de l'écrasement d'un avion canadien dans le nord du Maine. La troisième conférence annuelle sur la protection civile de la MEMA s'est avérée un énorme succès. S'il y a intérêt, M.



McAlear, directeur, se fera un plaisir de fournir une mise à jour sur ce qui a été accompli. Il n'y a aucune catastrophe majeure à signaler. Le financement de la MEMA provient largement d'une subvention du département de la Sécurité intérieure. Il est prévu que cette subvention soit coupée d'au moins 20 %. Il faut terminer la mise à niveau requise de la bande étroite d'ici janvier 2013. Une subvention a été reçue de la NOAA pour l'installation d'affiches sur l'évacuation côtière. Les affiches sont en voie d'être installées. Quelques commentaires négatifs ont été reçus, car le public n'avait pas été bien informé.

**T.-N.-L.** – Les activités de rétablissements à la suite de l'ouragan Igor se poursuivent. Il y a au 100 millions de dollars en dommages non assurés et 65 millions de dollars en dommages assurés. Les propositions concernant le système E911 sont en voie d'être évaluées par les cadres supérieurs. La prochaine session de cours de gestion des incendies et des urgences débutera en juin. Il est prévu d'embaucher d'autres membres du personnel dans un avenir rapproché.

**N.-É.** – La structure de l'organisation des mesures d'urgence de la Nouvelle-Écosse a été modifiée considérablement. Désormais, l'organisation relève officiellement du ministère de la Justice. La réorganisation est en cours. Il est prévu qu'Andy Lathem assume les fonctions de directeur général, en plus de ses fonctions de directeur de l'organisation des mesures d'urgence. Des modifications législatives sont à prévoir, mais le ministre et le sous-ministre appuient les activités relatives à la gestion des urgences. Le centre des opérations d'urgence a été activé sept fois depuis la dernière réunion en réponse à des événements d'importance qui ont causé des dommages non assurés évalués à 18,75 millions de dollars. Un exercice à pleine échelle sur les matières CBRNE et les matières dangereuses est prévu pour le 13 mai. Un rapport de l'exercice sera présenté à la prochaine réunion. En ce qui concerne le système 911, il est maintenant possible de diffuser une version améliorée des messages d'alerte publique.

**RI** – Il est possible que la responsabilité de la gestion des urgences passe de l'armée au bureau de la Sécurité publique. D'autres membres du personnel chargé de la planification s'ajouteront bientôt. On est à la recherche de nouveaux locaux à bureaux. Le directeur général présentement en poste prévoit prendre sa retraite en juin.

**MA** – Le directeur d'EMA, Kurt Schwartz, est maintenant en poste de façon permanente. Le gouverneur du Massachusetts étudie la possibilité de fusionner la gestion des urgences et la sécurité intérieure. Entre le 26-12-2010 et le 06-02-2011, une quantité record de neige s'est abattue sur l'État et le centre des opérations d'urgence a été activé la plupart du temps au cours de cette période. La lente fonte de neiges a permis d'éviter des inondations considérables. Une tempête de neige en janvier a donné lieu à une déclaration présidentielle à l'aide publique (dénéigement). Une tempête de neige lourde en février a causé l'effondrement de presque 300 toits et édifices. L'État a pris part à l'exercice Vermont Yankee. Les problèmes qu'ont connus les centrales nucléaires au Japon ont sensibilisé les responsables et ont mené à l'inspection de toutes les centrales. Des initiatives de planification seront entreprises, des abris seront planifiés et d'autres membres du personnel s'ajouteront.

**VT** – Mike O'Neil exerce désormais les fonctions de directeurs de la gestion des urgences, en plus de celles de directeur de la sécurité publique. Au moment de la réunion, le Vermont est aux prises avec des inondations. Le niveau d'eau du lac Champlain se situe à environ trois pieds au-dessus du niveau d'inondation, touchant environ 500 résidences. Le personnel de la FEMA était sur place pour fournir une aide publique et individuelle, sept des 14 comtés étant admissibles à une aide à la suite de fortes pluies et des chutes de neige record. Le centre des opérations d'urgence est presque terminé. La FEMA a évalué l'exercice de centrale nucléaire Vermont Yankee et les résultats se sont avérés très positifs. Le Vermont accueillera la prochaine réunion du 14 au 17 novembre au centre-ville de Burlington.

**NH** – L'hiver a été assez tranquille. Il n'y a eu aucune inondation majeure, mais une inondation mineure est survenue dans un centre de traitement des eaux usées. Le nettoyage se poursuit. Les projets de sécurité informatique et de déception électronique par imitation se poursuivent. La série d'exercices Seabrook Station débutera bientôt. Une subvention sur la sécurité portuaire a été accordée par le département de la Sécurité intérieure pour les infrastructures essentielles du port de Portsmouth (chantier naval?). Un projet d'étude sur les évacuations est en cours. La directrice adjointe, Kathy Douth, prendra sa retraite d'ici la fin de 2011.

**Québec** – Guy Laroche est le nouveau directeur. Une nouvelle structure a été établie, des mandats ont été clairement définis et un nouveau centre des opérations d'urgence a été mis en œuvre. Il y a eu trois événements



majeurs soit, une violente tempête hivernale, des pluies abondantes (accumulation de dix pouces de pluie) et, plus récemment, des inondations touchant plus de 3 000 résidences. La province met présentement à niveau son centre des opérations d'urgence en ligne. Elle demande qu'on se serve plus souvent de sa ligne téléphonique ouverte tous les jours 24 heures sur 24, surtout après les heures normales de bureau, plutôt que du courriel.

**13.0 Guide des opérations :** Disponible à l'adresse [www.iemg-gigu-web.org](http://www.iemg-gigu-web.org)

#### **14.0 SOMMAIRES DES GROUPES DE TRAVAIL**

- **Il n'y a pas de séances distinctes des groupes de travail.**

**15.0 Planification stratégique :** On a entamé le processus pour élaborer un nouvel aperçu stratégique des buts et objectifs d'avenir. Le groupe de travail administratif a mené une analyse de la conjoncture relativement au GIGU et a défini les forces, les faiblesses, les défis et les possibilités. Quatre principaux domaines de priorité ont été relevés : 1. Communications, 2. Exercices/formation, 3. Mise à jour du Guide des opérations et 4. Autres. Finalement, l'accent a été placé sur trois objectifs principaux : 1. Mise en œuvre du protocole du GIGU, 2. Partage d'information et 3. Programmes et marketing. Ces documents seront nettoyés et envoyés aux membres du conseil d'administration en préparation à la téléconférence qui est prévue en juin. Les représentants qui ont assisté à la réunion transmettront l'information à leurs directeurs et les informeront de l'orientation privilégiée par le groupe.

**16.0 Présentations :** Paul Peddle (T.-N.L.) donne une présentation sur l'ouragan Igor et l'intervention connexe. Les membres du groupe prennent part à une visite guidée du centre des opérations provincial du Québec.

#### **17.0 Autre information sur le GIGU :**

Conférence d'automne 2011: La conférence annuelle d'automne se tiendra à Burlington, au Vermont, du 14 au 17 novembre 2011. Le programme portera principalement sur la planification stratégique.

Les dates des conférences téléphoniques du conseil seront établies. La première se tiendra le 29 juin 2011.

#### **18.0 Annexe**

- Liste des participants.